우리말 어휘의 시간을 읽다

가락지

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

장식으로 손가락에 끼는 두 짝의 고리.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
14개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 30자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '가락지'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 장식으로 손가락에 끼는 두 짝의 고리.

가락지의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

가락지의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
가락지 사전 표기 요약	● →	● →	● →	● →	● →	● →
가락디 문헌 수록 표기	—	—	—	● →	—	—
갈악씨 문헌 수록 표기	—	—	—	● →	—	—
ᄀᆞ락지 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 가락지
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기현재
- 가락디

18세기

- ᄀᆞ락지
  19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종
가락지, 가락디, 갈악씨, ᄀᆞ락지

가락지의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘가락지’는 15세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

‘가락지’는 손가락 또는 발가락을 뜻하는 ‘가락’과 손가락, 발가락을 뜻하는 한자 ‘指(지)’를 한글로 표기한 ‘지’가 결합한 것으로 추정된다. 18세기에는 ‘가락디’, ‘갈악씨’도 나타난다.

표기와 소리의 특징

‘가락디’는 ‘가락지’의 ‘지’를 구개음화를 겪은 것으로 잘못 이해하여 ‘디’로 과도 교정하면서 나타난 것이고 ‘갈악씨’는 ‘가락지’를 분철 표기하고 된소리로 표기된 형태이다. 19세기에 나타나는 ‘ᄀᆞ락지’는 ‘ㆍ’와 ‘ㅏ’가 표기에서 섞여 쓰이면서 나타난 표기이다.

문헌 속의 가락지

전체 용례 14개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 가락지 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가락지

출처 1489 구급간이방언해 6:16ㄴ

용례 01

문헌 용례

금은 가락지어나 빈혜어나 솜쎠든.

현대어 풀이

금은 가락지나 비녀를 삼켰으면.

대응 원문

吞金銀鐶及釵.

출처 1489 구급간이방언해 6:17ㄴ

용례 02

문헌 용례

도니어나 금 은 빈혜어나 가락지어나 몰라 솜쎠든.

현대어 풀이

돈이나 금 은 비녀나 가락지를 모르고 삼켰으면.

대응 원문

誤吞錢金銀釵鐶.

16세기 가락지 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

가락지

출처 1527 훈몽자회 중:12ㄴ

용례 03

문헌 용례

環 골회 환 圓成無端者俗呼指環 가락지 又曰戒指兒

현대어 풀이

고리 환 [둥글고 끝이 없는 것을 세속에서는 지환 즉 가락지라 부르며 또 계지(반지)라고 말한다]

17세기 가락지 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가락지

출처 1690 역어유해 상:44ㄱ

용례 04

문헌 용례

戒指 가락지.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

18세기 가락디, 가락지, 갈악씨 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가락디, 가락지, 갈악씨

출처 1765 박통사신석언해 1:44ㄱ

용례 05

문헌 용례

여듧 빵 진쥬 가락디와.

현대어 풀이

여덟 쌍의 진주 가락지와.

대응 원문

八對珠環.

출처 1790 몽어유해 상:42ㄱ

용례 06

문헌 용례

戒指 가락지.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1700년대 해동가요

용례 07

문헌 용례

天桃靑鑾 박은 純金 갈악씨.

현대어 풀이

천도(복숭아)와 푸른 방울 장식한 순금 가락지.

19세기 가락지, ᄀᆞ락지 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가락지, ᄀᆞ락지

출처 1880 한불자전 133

용례 08

문헌 용례

가락지 [指環].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1887 예수성교전서 누가복음15:22

용례 09

문헌 용례

아름다온 옷슬 속키 취ᄒᆞ여 입히며 가락지ᄅᆞᆯ 그 손가락에 씨우며.

현대어 풀이

아름다운 옷을 속히 취하여 입히며 가락지를 그 손가락에 끼우며.

출처 1897 독립신문 7월 20일 화요일 1면

용례 10

문헌 용례

그 즁 하등 버러지들은 머리가 분명치 못ᄒᆞ고 몸에 ᄀᆞ락지 ᄀᆞᆺᄒᆞᆫ ᄆᆞ딕도 분명치 못ᄒᆞᆫ지라.

현대어 풀이

그 중 하등 벌레들은 머리가 분명하지 못하고 몸에 가락지 같은 마디도 분명하지 못한지라.

20세기 ᄀᆞ락지, 가락지 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄀᆞ락지, 가락지

출처 1900 제국신문 3월 6일 1면 용례 11

문헌 용례

ᄯᅩ 가용 돈을 ᄲᅵ여 가지고 빈혀 ᄀᆞ락지 텹지 빗치ᄀᆡ 인물향 금방울을 다 사 가지고 이것 뎌것 호샤질만 ᄒᆞ다가

현대어 풀이

또 쓸 수 있는 돈을 뺏어 가지고 비녀, 가락지, 첩지, 빗치개, 인물향, 금방울을 다 사 가지고 이것저것 호사스러운 행돔만 하다가

출처 1904 신학월보 4:315-316 용례 12

문헌 용례

손에 가락지ᄅᆞᆯ ᄭᅵ우고.

현대어 풀이

손에 가락지를 끼우고.

출처 1908년[1907년 제53호-1908년 제104호] 보감 2: 130ㄱ 용례 13

문헌 용례

위신부ᄭᅴ는 금강셕으로 ᄭᅮ민 가락지와 황뎨ᄭᅴ셔 친히 슈결ᄒᆞ신 어진(御眞)을 보내셧다더라

현대어 풀이

위신부께는 금강석으로 꾸민 가락지와 황제께서 친히 수결하신 어진을 보내셨다더라

출처 1912 홍도화 상:360

용례 14

문헌 용례

경ᄃᆡ 혈합을 열고 비녀 가락지를 닉여 쥬고 도로 머리를 ᄊᆞ고 드러 누어 보얀 물 ᄒᆞᆫ 슐 안이 먹고 굴머 죽기로 작뎡을 ᄒᆞ더라.

현대어 풀이

경대 서랍을 열고 비녀, 가락지를 내어 주고 다시 머리를 싸고 들어 누워 뽀얀 물 한 술 먹지 않고 굶어 죽기로 작정을 하더라.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

가락지에 관한 주석

‘가락지’는 같은 의미를 가진 고유어와 한자어가 중복된 형태이다.

가락지의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 심재기 1994 숨어있던 복합어에 대하여 《연산 도수희 선생 화갑기념 논총》

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 가락지의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

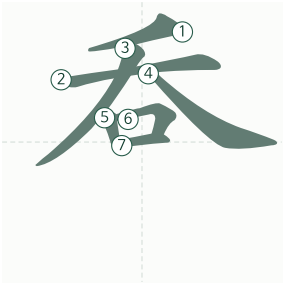
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

呑

뜻·음 삼킬 탄

총 7획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/呑/

金

뜻·음 쇠 금 / 성(姓) 김

총 8획 · 부수 金





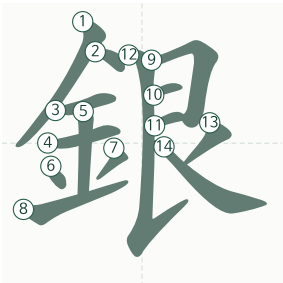
hanja.wordrow.kr/한자/金/

銀

뜻·음 은 은

총 14획 · 부수 金





hanja.wordrow.kr/한자/銀/

鐶

뜻·음 고리 환

총 21획 · 부수 金





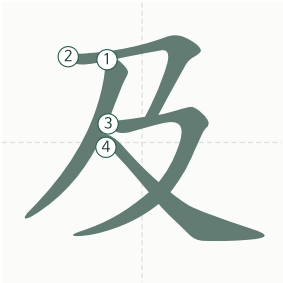
hanja.wordrow.kr/한자/鐶/

及

뜻·음 미칠 급

총 4획 · 부수 又





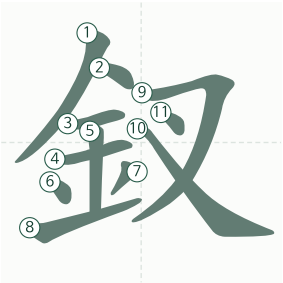
hanja.wordrow.kr/한자/及/

釵

뜻·음 비녀 채 / 비녀 차

총 11획 · 부수 金





hanja.wordrow.kr/한자/釵/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

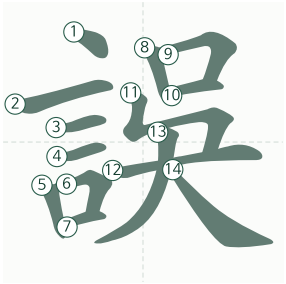
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

誤

뜻·음 그르칠 오

총 14획 · 부수 言





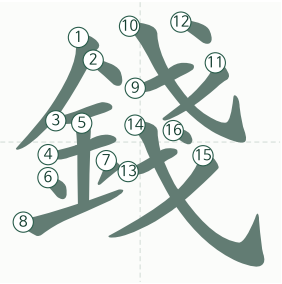
hanja.wordrow.kr/한자/誤/

錢

뜻·음 돈 전

총 16획 · 부수 金





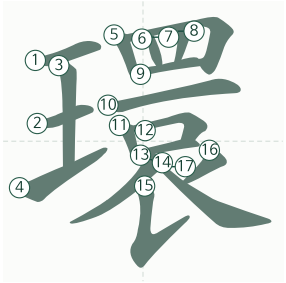
hanja.wordrow.kr/한자/錢/

環

뜻·음 고리 환

총 17획 · 부수 玉





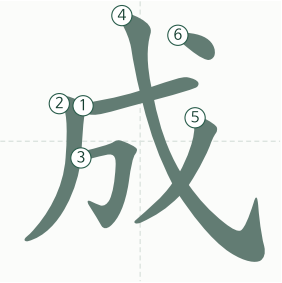
hanja.wordrow.kr/한자/環/

成

뜻·음 이룰 성

총 7획 · 부수 戈





사전 7획 · 획순 그림 6획

hanja.wordrow.kr/한자/成/

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





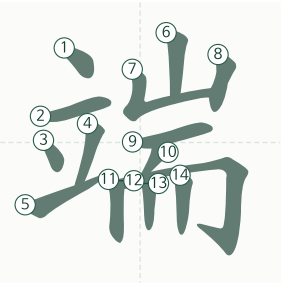
hanja.wordrow.kr/한자/無/

端

뜻·음 끝 단

총 14획 · 부수 立





hanja.wordrow.kr/한자/端/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 5 · 30자

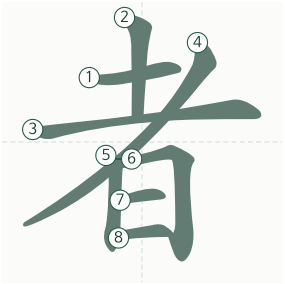
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

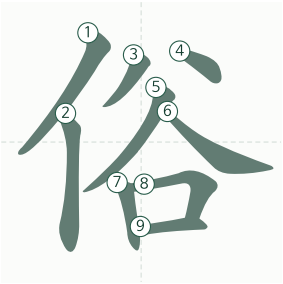
hanja.wordrow.kr/한자/者/

俗

뜻·음 풍속 속

총 9획 · 부수 人





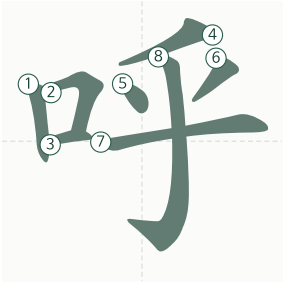
hanja.wordrow.kr/한자/俗/

呼

뜻·음 부를 호

총 8획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/呼/

指

뜻·음 가리킬 지

총 9획 · 부수 手





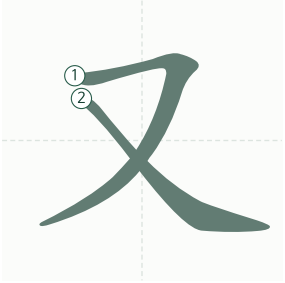
hanja.wordrow.kr/한자/指/

又

뜻·음 또 우

총 2획 · 부수 又





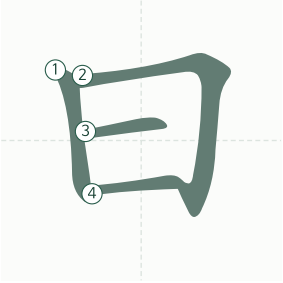
hanja.wordrow.kr/한자/又/

曰

뜻·음 가로 왈

총 4획 · 부수 曰





hanja.wordrow.kr/한자/曰/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 5 · 30자

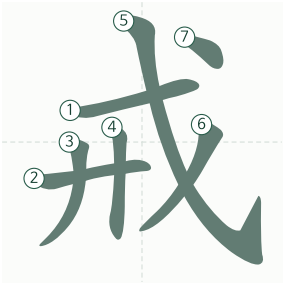
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

戒

뜻·음 경계할 계

총 7획 · 부수 戈





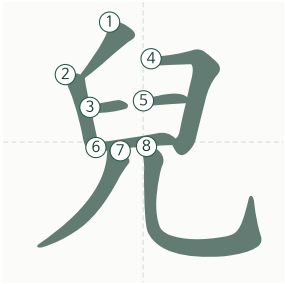
hanja.wordrow.kr/한자/戒/

兒

뜻·음 아이 아

총 8획 · 부수 儿





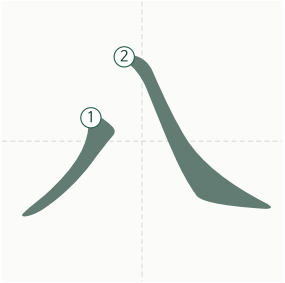
hanja.wordrow.kr/한자/兒/

八

뜻·음 여덟 팔

총 2획 · 부수 八





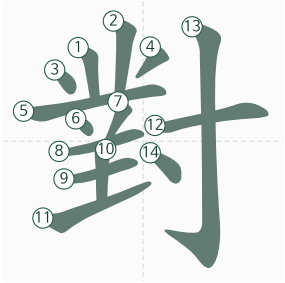
hanja.wordrow.kr/한자/八/

對

뜻·음 대할 대

총 14획 · 부수 寸





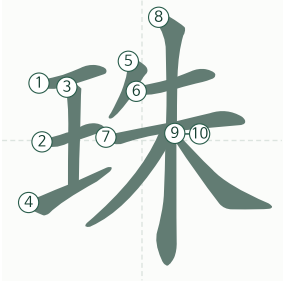
hanja.wordrow.kr/한자/對/

珠

뜻·음 구슬 주

총 10획 · 부수 玉



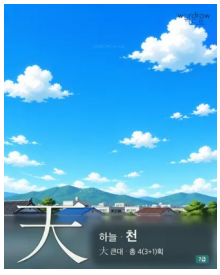


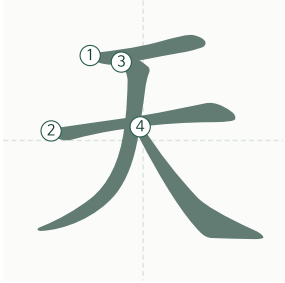
hanja.wordrow.kr/한자/珠/

天

뜻·음 하늘 천

총 4획 · 부수 大





hanja.wordrow.kr/한자/天/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 5 · 30자

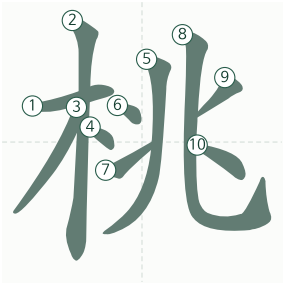
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

桃

뜻·음 복숭아 도

총 10획 · 부수 木





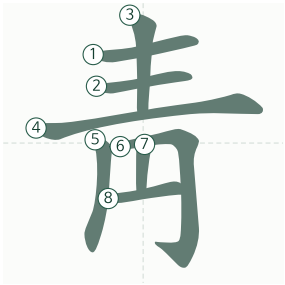
hanja.wordrow.kr/한자/桃/

靑

뜻·음 푸를 청

총 8획 · 부수 靑





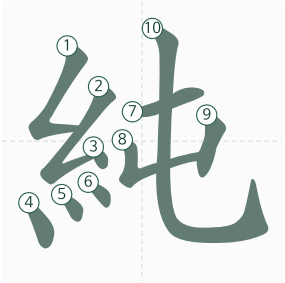
hanja.wordrow.kr/한자/靑/

純

뜻·음 순수할 순

총 10획 · 부수 糸





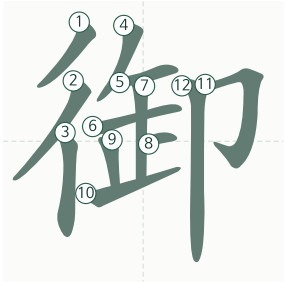
hanja.wordrow.kr/한자/純/

御

뜻·음 거느릴 어

총 11획 · 부수 彳





사전 11획 · 획순 그림 12획

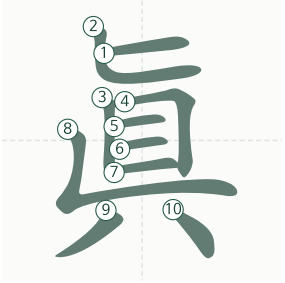
hanja.wordrow.kr/한자/御/

眞

뜻·음 참 진

총 10획 · 부수 目





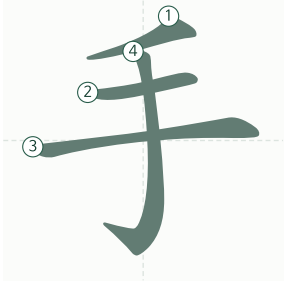
hanja.wordrow.kr/한자/眞/

手

뜻·음 손 수

총 4획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/手/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 圓 · 鑾.